

A acțiune introdusă la 6 februarie 2008 — ThyssenKrupp Acciai Speciali Terni/Comisia Comunităților Europene

(Cauza T-62/08)

(2008/C 92/79)

Limba de procedură: italiana

Părțile

Reclamantă: ThyssenKrupp Acciai Speciali Terni SpA (Terni, Italia) (reprezentanți: T. Salonico, G. Pellegrino, G. Pellegrino, G. Barone, avocați)

Pârâtă: Comisia Comunităților Europene

Concluziile reclamantei

- Declararea nelegalității deciziei atacate și anularea ei în totalitate, în măsura în care, prin aceasta, măsura contestată este considerată ajutor de stat, măsură care constituie de fapt o continuare legitimă a măsurii de indemnizare stabilite de statul italian în favoarea Terni (și a avânzilor-cauză ai acesteia) drept despăgubire pentru exproprierea instalațiilor sale electrice care a avut loc în 1962-1963;
- obligarea pârâtei la plata cheltuielilor de judecată
- sau, în subsidiar, anularea deciziei în măsura în care:
 - a) stabilește că Italia a pus în aplicare în mod nelegal ajutorul de stat în favoarea ThyssenKrupp, Cementir și Nuova Terni Industrie, cu încălcarea articolului 88 alineatul (3) din Tratatul CE;
 - b) stabilește că anumite sume trebuie recuperate de la ThyssenKrupp, Cementir și Nuova Terni Industrie; și, în consecință
 - c) obligă Italia să inițieze de îndată recuperarea acestor sume și a dobânzilor;
- tot în subsidiar, anularea deciziei atacate, în măsura în care obligă Italia să inițieze de îndată recuperarea ajutorului și a dobânzilor, întrucât această recuperare constituie o încălcare a principiului general al încrederii legitime.

Motivele și principalele argumente

Decizia atacată în prezenta cauză este aceeași ca și în cauza T-53/08, Italia/Comisia.

Motivele și principalele argumente invocate sunt asemănătoare cu cele invocate în acea cauză. În plus față de încălcarea articolelor 87 și 88 din Tratatul CE, prin interpretarea eronată a prelungirii valabilității tarifelor compensatorii în favoarea fostei societăți Terni, reclamanta invocă, în subsidiar:

- încălcarea articolului 88 din Tratatul CE prin faptul că nu s-a luat în considerare că în realitate măsura atacată nu a fost încă pusă în aplicare și, așadar, nu a fost încălcată obligația

de notificare preventivă și nu ar exista sume care trebuie restituite;

- încălcarea articolului 14 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 659/1999 din 22 martie 1999 de stabilire a normelor de aplicare a articolului 93 din Tratatul CE și caracterul nelegal al ordinului de recuperare cuprins în decizia atacată, care contravine principiului încrederii legitime.

A acțiune introdusă la 6 februarie 2008 — Cementir Italia/Comisia Comunităților Europene

(Cauza T-63/08)

(2008/C 92/80)

Limba de procedură: italiana

Părțile

Reclamantă: Cementir Italia Srl (Roma, Italia) (reprezentanți: T. Salonico, G. Pellegrino, G. Pellegrino, G. Barone, avocați)

Pârâtă: Comisia Comunităților Europene

Concluziile reclamantei

- Declararea nelegalității deciziei atacate și anularea ei în totalitate, în măsura în care prin aceasta, măsura contestată este considerată ajutor de stat, măsură care constituie de fapt o continuare legitimă a măsurii de indemnizare stabilite de statul italian în favoarea Terni (și a avânzilor-cauză ai acesteia) drept despăgubire pentru exproprierea instalațiilor sale electrice care a avut loc în 1962-1963;
- obligarea pârâtei la plata cheltuielilor de judecată aferente procesului,
- sau, în subsidiar, anularea deciziei în măsura în care:
 - a) stabilește că Italia a pus în aplicare în mod nelegal ajutorul de stat în favoarea ThyssenKrupp, Cementir și Nuova Terni Industrie, cu încălcarea articolului 88 alineatul (3) din Tratatul CE;
 - b) stabilește că anumite sume trebuie recuperate de la ThyssenKrupp, Cementir și Nuova Terni Industrie; și, în consecință
 - c) obligă Italia să inițieze de îndată recuperarea acestor sume și a dobânzilor;
- Tot în subsidiar, anularea deciziei atacate, în măsura în care obligă Italia să inițieze de îndată recuperarea ajutorului și a dobânzilor, întrucât această recuperare constituie o încălcare a principiului general al încrederii legitime.

Motivele și principalele argumente

Motivele și principalele argumente sunt cele invocate în cauza T-62/08 ThyssenKrupp/Comisia.

Acțiune introdusă la 6 februarie 2008 — Nuova Terni Industrie Chimiche/Comisia Comunităților Europene

(Cauza T-64/08)

(2008/C 92/81)

Limba de procedură: italiana

Părțile

Reclamantă: Nuova Terni Industrie Chimiche SpA (Milano, Italia) (reprezențanți: T. Salonic, G. Pellegrino, G. Pellegrino, G. Barone, avocați)

Pârâtă: Comisia Comunităților Europene

Concluziile reclamantei

- Declararea nelegalității deciziei atacate și anularea ei în totalitate, în măsura în care prin aceasta, măsura contestată este considerată ajutor de stat, măsură care constituie de fapt o continuare legitimă a măsurii de indemnizare stabilite de statul italian în favoarea Terni (și a avânzilor-cauză ai acesteia) drept despăgubire pentru exproprierea instalațiilor sale electrice care a avut loc în 1962-1963;
- obligarea pârâtei la plata cheltuielilor de judecată aferente procesului,
- sau, în subsidiar, anularea deciziei în măsura în care:
 - a) stabilește că Italia a pus în aplicare în mod nelegal ajutorul de stat în favoarea ThyssenKrupp, Cementir și Nuova Terni Industrie, cu încălcarea articolului 88 alineatul (3) din Tratatul CE;
 - b) stabilește că anumite sume trebuie recuperate de la ThyssenKrupp, Cementir și Nuova Terni Industrie; și, în consecință
 - c) obligă Italia să inițieze de îndată recuperarea acestor sume și a dobânzilor;
- Tot în subsidiar, anularea deciziei atacate, în măsura în care obligă Italia să inițieze de îndată recuperarea ajutorului și a dobânzilor, întrucât această recuperare constituie o încălcare a principiului general al încrederii legitime.

Motivele și principalele argumente

Motivele și principalele argumente sunt cele invocate în cauza T-62/08 ThyssenKrupp/Comisia.

Acțiune introdusă la 13 februarie 2008 — Spania/Comisia Comunităților Europene

(Cauza T-65/08)

(2008/C 92/82)

Limba de procedură: spaniola

Părțile

Reclamant: Regatul Spaniei (reprezentant: N. Díaz Abad)

Pârâtă: Comisia Comunităților Europene

Concluziile reclamantului

- Anularea deciziei Comisiei din 5 decembrie 2007 privind o procedură de aplicare a articolului 21 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului privind controlul concentrărilor economice între întreprinderi (cauza nr. COMP/M.4685 Enel/Acciona/Endesa) și
- obligarea Comisiei Comunităților Europene la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

Prezenta acțiune este îndreptată împotriva Deciziei C(2007) 5913 final a Comisiei din 5 decembrie 2007 privind o procedură de aplicare a articolului 21 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004⁽¹⁾ (cauza nr. COMP/M.4685 Enel/Acciona/Endesa). Comisia a declarat în decizia atacată că reclamantul încălcaseră articolul 21 din Regulamentul nr. 139/2004 întrucât a condiționat preluarea controlului în comun de către Enel și Acciona asupra Endesa de respectarea unei serii de condiții, dat fiind că aceste condiții sunt incompatibile cu articolele 28 CE, 43 CE și 56 CE și, din acest motiv, interferează în mod necorespunzător cu competența exclusivă a Comisiei de a decide cu privire la o concentrare de dimensiune comunitară. În plus, pârâta obligase reclamantul să elimine condițiile declarate incompatibile cu dreptul comunitar.

În susținerea concluziilor sale, reclamantul invocă, în primul rând, necompetența Comisiei de a adopta decizia atacată în temeiul procedurii de aplicare a articolului 21 din Regulamentul nr. 139/2004. Potrivit reclamantului, în cazul în care Comisia consideră că un stat membru a încălcat articolul 21 din Regulamentul nr. 139/2004, ar trebui să se inițieze o procedură de constatare a neîndeplinirii obligațiilor în temeiul articolului 226 CE.

În al doilea rând, reclamantul susține că decizia atacată este afectată de o lipsă de motivare în măsura în care Comisia nu a examinat motivele legate de securitatea publică invocate de guvernul spaniol pentru a adopta, în temeiul articolului 21 alineatul (4) din Regulamentul nr. 139/2004, măsuri în legătură cu oferta publică de cumpărare a Endesa de către Enel și Acciona.